



TEXTILNÍ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV, s.p.

Oznámený subjekt č. 1021

Cejl 480/12, Zábrdovice 602 00 Brno, Česká republika

vydává

CERTIFIKÁT EU PŘEZKOUŠENÍ TYPU

č. 1021 - 21 – 051

ve shodě s Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425, čl. 19 b), Příloha V (modul B)

Výrobci: **MALFINI, a.s., Oblouková 391, Skorotice, 403 40 Ústí nad Labem**
IČ: 25409727

Výrobek: **Výstražný oděv s vysokou viditelností**
RIMECK HV PROTECT 1V9 – unisex reflexní tričko
RIMECK HV RUNWAY 2V9 – unisex reflexní polokošile
- oděv třídy 2 (dle velikosti ploch nápadných materiálů)



Použité materiály: Podkladový materiál
- **pletenina – art. 1V9**
materiálové složení: 55 % bavlna/ 45 % polyester; plošná hmotnost: 175 g.m⁻²
barva: fluorescenční žlutá, fluorescenční oranžovo-červená
Retroreflexní materiál
- **reflexní pás – 3M™ Scotchlite™ – art. 2925 (barva stříbrná)**

Shoda výrobku se základními požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví dle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 je zajištěna shodou s požadavky harmonizovaných norem:

- **EN ISO 20471:2013/A1:2016 (ČSN EN ISO 20471:2013/A1:2017) Oděvy s vysokou viditelností - Zkušební metody a požadavky**
- **EN ISO 13688:2013 (ČSN EN ISO 13688:2014) Ochránné oděvy. Obecné požadavky.**

Certifikát EU přezkoušení typu je vydán na základě posouzení shody výrobku a zjištění uvedených v závěrečné zprávě č. 1021/21/084 ze dne 18.05.2021 vydané Oznámeným subjektem č. 1021, Textilní zkušební ústav, s.p. Brno. Závěrečná zpráva je nedílnou součástí certifikátu. Zobrazení a popis výrobku uvádí list č. 2 tohoto certifikátu.



Certifikát EU přezkoušení typu
Vydán: v Brně dne 18.05.2021
Platnost do 17.05.2026



RNDr. Pavel Malčík
ředitel ústavu

Unisex tričko: RIMECK HV PROTECT 1V9

Tričko s krátkým rukávem volného střihu je tvořeno jedním předním dílem, jedním zadním dílem a krátkými hlavicovými rukávy. Průkrčník je zakončen pružným lemem, konce rukávů a dolní okraj trička jsou zakončeny podšitím. Tričko má po obvodu těla aplikovány ve dvou řadách horizontální retroreflexní pásy a na rukávech jeden retroreflexní pás.



Unisex polokošile: RIMECK HV RUNWAY 2V9

Polokošile s límečkem a krátkými rukávy má výstřih se zapínáním na tři knoflíky. Triko je volného střihu, skládá se z jednoho předního dílu a jednoho zadního dílu. Límeček je z 100% polyesterového úpletu v barvě polokošile.

Tričko má po obvodu těla aplikovány ve dvou řadách horizontální retroreflexní pásy a na rukávech má jeden retroreflexní pás.

Spodní okraj trika a rukávy jsou zakončeny podšitím.



*Fluorescenční vlastnosti podkladového materiálu ověřeny po 25 cyklech domácího praní při 40°C.
Retroreflexní vlastnosti použitých reflexních pásů byly testovány po 25 cyklech praní při 60°C.*





TEXTILNÍ ZKUŠEBNÍ ÚSTAV, s.p.
(TEXTILE TESTING INSTITUTE)

Notified Body No. 1021
Cejl 480/12, Zábrdovice, 602 00 Brno, Czech Republic

issues

EU TYPE- EXAMINATION CERTIFICATE

No. 1021 – 21 - 051

in accordance with the Regulation No. 2016/425 (EU), Art. 19 b), Annex V (Module B)

Manufacturer: **MALFINI, a.s., Oblouková 391, Skorotice, 403 40 Ústí nad Labem, Czech Republic**
ID: 25409727

Product: **High visibility clothing**
RIMECK HV PROTECT 1V9 - unisex reflective T-shirt
RIMECK HV RUNWAY 2V9 - unisex reflective poloshirt
- clothing class 2 (according to area of high visible materials)

Used materials: Background material (colour: fluorescent yellow and orange-red):
- **Knitted fabric – art. 1V9 (4V6 HV Essential)**
material composition: 55 % cotton / 45 % polyester
mass per unit area 175 g.m⁻²
Retroreflective materials:
- silver reflective tape:
- **3M Scotchlite™ art. 2925**



Compliance of the product with the essential requirements of health and safety established by Regulation No. 2016/425 (EU) is provided by compliance with the requirements of the harmonised standards:

- **EN ISO 20471:2013/A1:2016 High visibility clothing - Test methods and requirements**
- **EN ISO 13688:2013 Protective clothing - General requirements**

EU type-examination certificate is issued on the base of conformity assessment of the product and the results that are recorded in Final Reports No. 1021/21/084 from 18.05.2021 issued by Notified Body No. 1021 TZÚ Brno. The Final Report is an integral part of this Certificate. Description and photo of the products are presented in the Sheet No. 2 of this Certificate.

This certificate is an English version of Certificate which was issued in Czech language.



EU type-examination certificate
Issued: in Brno on 18.05.2021
Validity to 17.05.2026



RNDr. Pavel Malčík
Managing Director

Unisex reflective T-shirt: RIMECK HV PROTECT 1V9



T-shirt with short sleeves, loose-fitting design, is formed by one front part, one back part and short spherical head sleeves. Neckline is finished with an elastic hem, the lower hems of the sleeves and bottom hem are finished with a lining. Two horizontal retroreflective tapes are sewed all around the body and one retroreflective tape around the sleeves.

Unisex reflective poloshirt: RIMECK HV RUNWAY 2V9



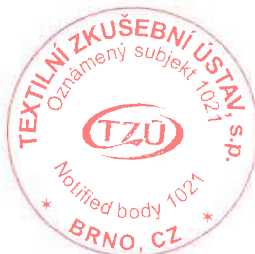
Polo T-shirt with collar and short sleeves has a neckline with closing with three buttons. Polo T-shirt is in loose design, is formed by one front part, one back part. The collar is made from 100% Polyester knitted fabric in the colour of the polo T-shirt.

Two horizontal retroreflective tapes are use all around the body and one retroreflective tape around the sleeves.

The lower hems of the sleeves and bottom hem are finished with a lining.

Fluorescent characteristics of the background material were tested after 25 cycles of domestic washing at 40 °C.

The retroreflective characteristics of the reflective materials were tested after 25 cycles of domestic washing at 60 °C (according to the type of retroreflective material).



CZ		EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	
Výrobce:	MALFINI, a.s.		
Adresa:	Oblouková 391, 403 40 Ústí nad Labem, Czech Republic		
Produkt:	1V9 HV PROTECT, 2V9 HV RUNWAY		
	Barva:	97 fluorescenční žlutá, 98 fluorescenční oranžová	
	Materiálové složení:	55% BAVLNA, 45% POLYESTER	
	Gramáž:	175 g/m ²	
	Velikost:	S-3XL	

Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce: **MALFINI, a.s.**

Předmět prohlášení **1V9 HV PROTECT, 2V9 HV RUNWAY** je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie: **NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) 2016/425**

Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, včetně data normy, nebo na jiné technické specifikace, včetně data specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje:

EN ISO 20471:2013 - Výstražné oděvy s vysokou viditelností pro profesionální použití - Metody zkoušení a požadavky

EN ISO 13688:2013 - Ochranné oděvy - Obecné požadavky

Oznámený subjekt č. **1021 TZÚ, Cejl 480/12, 602 00 Brno** provedl EU přezkoušení typu a vydal certifikát EU přezkoušení typu č. **1021 – 21 – 051, 18. 5. 2021.**

Místo a datum vydání:

Ústí nad Labem, 27. 5. 2021

Ing. Radek Veselý
MALFINI, a.s.,
Předseda správní rady



MALFINI, a.s.

Oblouková 391, 403 40 Ústí nad Labem, Czech Republic
www.malfini.com

EN EU DECLARATION OF CONFORMITY	
Manufacturer:	MALFINI, a.s.
Address:	Oblouková 391, 403 40 Ústí nad Labem, Czech Republic
Product:	1V9 HV PROTECT, 2V9 HV RUNWAY
	Colour: 97 fluorescent yellow, 98 fluorescent orange
	Material composition: 55% COTTON, 45% POLYESTER
	Weight: 175 g/m ²
	Size: S-3XL

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer: **MALFINI, a.s.**

Object of the declaration **1V9 HV PROTECT, 2V9 HV RUNWAY** is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: **REGULATION (EU) 2016/425 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL**

References to the relevant harmonised standards used, including the date of the standard, or references to the other technical specifications, including the date of the specification, in relation to which conformity is declared:

EN ISO 20471:2013 - High visibility clothing — Test methods and requirements

EN ISO 13688:2013 - Protective clothing — General requirements

The notified body **No. 1021 TZÚ, Cejl 480/12, 602 00 Brno** performed the EU type-examination and issued the EU type-examination certificate **No. 1021 – 21 – 051, 18. 5. 2021.**

Place and date of issue:

Ústí nad Labem, 27. 5. 2021

Ing. Radek Veselý
MALFINI, a.s.,
Chairman of the Board of Directors



MALFINI, a.s.

Oblouková 391, 403 40 Ústí nad Labem, Czech Republic
www.malfini.com

SK

EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

Výrobca:	MALFINI, a.s.
Adresa:	Oblouková 391, 403 40 Ústí nad Labem, Czech Republic
Produkt:	1V9 HV PROTECT, 2V9 HV RUNWAY
Farba:	97 fluorescenčná žltá, 98 fluorescenčná oranžová
Materiálové zloženie:	55% BAVLNA, 45% POLYESTER
Gramáž:	175 g/m ²
Veľkosť:	S-3XL

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu: **MALFINI, a.s.**

Predmet vyhlásenia **1V9 HV PROTECT, 2V9 HV RUNWAY** je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie: **NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/425**

Odkazy na príslušné použité harmonizované normy vrátane dátumu normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie vrátane dátumu špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje:

EN ISO 20471:2013 - Odevy s vysokou viditeľnosťou. Skúšobné metódy a požiadavky

EN ISO 13688:2013 - Ochranné odevy. Všeobecné požiadavky

Notifikovaná osoba č. **1021 TZÚ, Cejl 480/12, 602 00 Brno** vykonala EÚ skúšku typu a vydala certifikát EÚ skúšky typu č. **1021 – 21 – 051, 18. 5. 2021.**

Miesto a dátum vydania:

Ústí nad Labem, 27. 5. 2021

Ing. Radek Veselý
MALFINI, a.s.,
Chairman of the Board of Directors



MALFINI, a.s.

Oblouková 391, 403 40 Ústí nad Labem, Czech Republic

www.malfini.com

DE		EU-KONFORMITÄTSEKRLÄRUNG	
Hersteller:	MALFINI, a.s.		
Adresse:	Oblouková 391, 403 40 Ústí nad Labem, Czech Republic		
Produkt:	1V9 HV PROTECT, 2V9 HV RUNWAY		
	Farbe:	97 fluoreszierendes gelb , 98 fluoreszierendes orange	
	Zusammensetzung:	55% BAUMWOLLE, 45% POLYESTER	
	Grammatur:	175 g/m²	
	Größe:	S-3XL	

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:

MALFINI, a.s.

Gegenstand der Erklärung **1V9 HV PROTECT, 2V9 HV RUNWAY** entspricht den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union: **VERORDNUNG (EU) 2016/425 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES**

Angabe der verwendeten einschlägigen harmonisierten Normen oder sonstigen technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird, einschließlich des Datums der Normen bzw. sonstigen technischen Spezifikationen:

EN ISO 20471:2013 - Hochsichtbare Warnkleidung — Prüfverfahren und Anforderungen

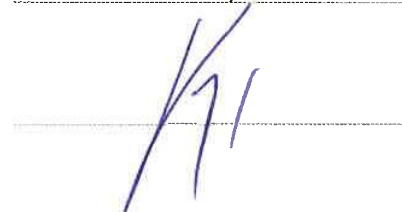
EN ISO 13688:2013 - Schutzkleidung — Allgemeine Anforderungen

Die notifizierte Stelle **Nr. 1021 TZÚ, Cejl 480/12, 602 00 Brno** hat die EU-Baumusterprüfung durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung **Nr. 1021 – 21 – 051, 18. 5. 2021** ausgestellt.

Ort und Datum der Ausstellung:

Ústí nad Labem, 27. 5. 2021

Ing. Radek Veselý
MALFINI, a.s.,
Chairman of the Board of Directors



MALFINI, a.s.

Oblouková 391, 403 40 Ústí nad Labem, Czech Republic

www.malfini.com

PL		DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE	
Producent:	MALFINI, a.s.		
Adres:	Oblouková 391, 403 40 Ústí nad Labem, Czech Republic		
Produkt:	1V9 HV PROTECT, 2V9 HV RUNWAY		
	Kolor:	97 fluorescencyjny żółty, 98 fluorescencyjny pomarańczowy	
	Skład materiału:	55% BAWĘLNA, 45% POLIESTER	
	Gramatura:	175 g/m ²	
	Rozmiar:	S-3XL	

Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta: **MALFINI, a.s.**

Przedmiot deklaracji **1V9 HV PROTECT, 2V9 HV RUNWAY** jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: **ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2016/425**.

Odniesienia do właściwych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

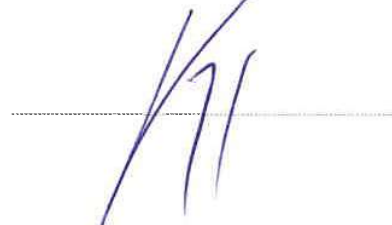
EN ISO 20471:2013 - Odzież o intensywnej widzialności – Metody badania i wymagania
EN ISO 13688:2013 - Odzież ochronna – Wymagania ogólne

Jednostka notyfikowana **Nr 1021 TZÚ, Cejl 480/12, 602 00 Brno** przeprowadziła badanie typu UE i wydała certyfikat badania typu UE **Nr 1021 – 21 – 051, 18. 5. 2021**.

Miejsce i data wydania:

Ústí nad Labem, 27. 5. 2021

Ing. Radek Veselý
MALFINI, a.s.,
Chairman of the Board of Directors



FR	DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ
-----------	-------------------------------------

Fabricant:	MALFINI, a.s.
Adresse:	Oblouková 391, 403 40 Ústí nad Labem, Czech Republic
Produit:	1V9 HV PROTECT, 2V9 HV RUNWAY
	Couleur: 97 jaune fluorescent, 98 orange fluorescent
	Composition du matériau: 55% COTON, 45% POLYESTER
	Poids: 175 g/m ²
	Taille: S-3XL

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant: **MALFINI, a.s.**

Objet de la déclaration pour le produit référence **1V9 HV PROTECT, 2V9 HV RUNWAY** est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable: **RÈGLEMENT (UE) 2016/425 DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL**

Références des normes harmonisées pertinentes appliquées (avec leur date) ou des autres spécifications techniques (avec leur date) par rapport auxquelles la conformité est déclarée:

EN ISO 20471:2013 - Vêtements à haute visibilité — Méthodes d'essai et exigences

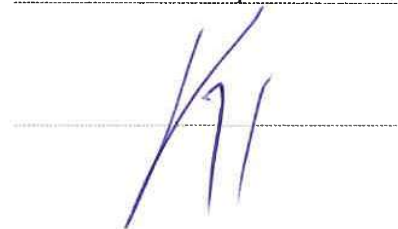
EN ISO 13688:2013 - Vêtements de protection — Exigences générales

L'organisme notifié **No. 1021 TZÚ, Cejl 480/12, 602 00 Brno** a effectué l'examen UE de type et a établi l'attestation d'examen UE de type **No. 1021 – 21 – 051, 18. 5. 2021**.

Date et lieu d'établissement:

Ústí nad Labem, 27. 5. 2021

Ing. Radek Veselý
MALFINI, a.s.,
Chairman of the Board of Directors



MALFINI, a.s.

Oblouková 391, 403 40 Ústí nad Labem, Czech Republic
www.malfini.com

HR	EU IZJAVA O SUKLADNOSTI
-----------	--------------------------------

Proizvođač:	MALFINI, a.s.
Adresa:	Oblouková 391, 403 40 Ústí nad Labem, Czech Republic
Proizvod:	1V9 HV PROTECT, 2V9 HV RUNWAY
Boja:	97 fluorescentno žuta, 98 fluorescentno narančasta
Sastav materijala:	55% PAMUK, 45% POLIESTER
Gramaza:	175 g/m ²
Veličina:	S-3XL

Ova se izjava o sukladnosti izdaje na isključivu odgovornost proizvođača: **MALFINI, a.s.**

Predmet izjave **1V9 HV PROTECT, 2V9 HV RUNWAY** je s odgovarajućim zakonodavstvom Unije o usklađivanju: **UREDBA (EU) 2016/425 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA**

Upućivanja na odgovarajuće primijenjene usklađene norme, uključujući datum norme, ili upućivanja na druge tehničke specifikacije, uključujući datum specifikacije, u odnosu na koje se izjavljuje sukladnost:

EN ISO 20471:2013 - Upozoravajuća odjeća uočljiva s velike udaljenosti – Metode ispitivanja i zahtjevi

EN ISO 13688:2013 - Zaštitna odjeća – Opći zahtjevi

Prijavljeno tijelo **br. 1021 TZÚ, Cejl 480/12, 602 00 Brno** obavilo je EU ispitivanje tipa i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa **br. 1021 – 21 – 051, 18. 5. 2021.**

Mjesto i datum izdavanja:

Ústí nad Labem, 27. 5. 2021

Ing. Radek Veselý
MALFINI, a.s.,
Chairman of the Board of Directors



MALFINI, a.s.

Oblouková 391, 403 40 Ústí nad Labem, Czech Republic

www.malfini.com

IT

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Produttore:	MALFINI, a.s.		
Indirizzo:	Oblouková 391, 403 40 Ústí nad Labem, Czech Republic		
Prodotto:	1V9 HV PROTECT, 2V9 HV RUNWAY		
	Colore:	97 giallo fluorescente, 98 arancione fluorescente	
	Composizione del materiale:	55% COTONE, 45% POLIESTERE	
	Grammatura:	175 g/m ²	
	Taglie:	S-3XL	

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante:

MALFINI, a.s.

Oggetto della dichiarazione: conformità del prodotto **1V9 HV PROTECT, 2V9 HV RUNWAY** al **REGOLAMENTO (UE) 2016/425 DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO**

Riferimenti alle pertinenti norme utilizzate, compresa la data della norma, o alle altre specifiche tecniche, compresa la data della specifica, in relazione alle quali è dichiarata la conformità:

EN ISO 20471:2013 - Indumenti ad alta visibilità - Metodi di prova e requisiti

EN ISO 13688:2013 - Indumenti di protezione - Requisiti generali

L'organismo notificato **N. 1021 TZÚ, Cejl 480/12, 602 00 Brno** ha svolto l'esame UE e ha rilasciato il certificato di esame UE **N. 1021 – 21 – 051, 18. 5. 2021.**

luogo e data del rilascio:

Ústí nad Labem, 27. 5. 2021

Ing. Radek Veselý
MALFINI, a.s.,
Chairman of the Board of Directors



MALFINI, a.s.

Oblouková 391, 403 40 Ústí nad Labem, Czech Republic

www.malfini.com

HU		EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT	
Gyártó:	MALFINI, a.s.		
Cím:	Oblouková 391, 403 40 Ústí nad Labem, Czech Republic		
Termék:	1V9 HV PROTECT, 2V9 HV RUNWAY		
	Szín:	97 fluoreszkáló sárga, 98 fluoreszkáló narancssárga	
	Anyagössze- tétel:	55% PAMUT, 45% POLIÉSZTER	
	Grammsúly:	175 g/m ²	
	Méret:	S-3XL	

Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó: **MALFINI, a.s.** kizárólagos felelősségére kerül kiadásra.

A nyilatkozat tárgya **1V9 HV PROTECT, 2V9 HV RUNWAY** megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabálynak:

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2016/425 RENDELETE

Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás, mely tartalmazza a szabvány dátumát, vagy azon egyéb műszaki leírásokra való hivatkozások – az adott leírás dátumával együtt –, amelyekre a megfelelőségi nyilatkozat vonatkozik:

EN ISO 20471:2013 - Jó láthatóságot biztosító ruházat. Vizsgálati módszerek és követelmények

EN ISO 13688:2013 - Védőruházat. Általános követelmények

A 1021 számú TZÚ, Cejl 480/12, 602 00 Brno bejelentett szervezet elvégezte az EU-típusvizsgálatot és kiadta a 1021 – 21 – 051 számú (2021.05.18.) EU-típusvizsgálati tanúsítványt.

A kiállítás helye és dátuma:

Ústí nad Labem, 27. 5. 2021

Ing. Radek Veselý
MALFINI, a.s.,
Chairman of the Board of Directors



MALFINI, a.s.

Oblouková 391, 403 40 Ústí nad Labem, Czech Republic
www.malfini.com

RO	DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE
-----------	--------------------------------------

Producător:	MALFINI, a.s.
Adresa:	Oblouková 391, 403 40 Ústí nad Labem, Republica Cehă
Produs:	1V9 HV PROTECT, 2V9 HV RUNWAY
	Culoare: 97 galben reflectorizant, 98 portocaliu reflectorizant
	Compoziția materialului: 55% BUMBAC, 45% POLIESTER
	Gramaj: 175 g/m ²
	Mărimi: S-3XL

Prezenta declarație de conformitate este eliberată pe răspunderea exclusivă a producătorului: **MALFINI, a.s.**

Obiectul declarației **1V9 HV PROTECT, 2V9 HV RUNWAY** este în conformitate cu legislația armonizată relevantă a Uniunii: **REGULAMENTUL (UE) 2016/425 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI**

Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite, inclusiv data standardului, sau trimiteri la celelalte specificații tehnice, inclusiv data specificației, în legătură cu care se declară conformitatea:

EN ISO 20471:2013 - Îmbrăcăminte cu vizibilitate ridicată. Metode de testare și cerințe
EN ISO 13688:2013 - Îmbrăcăminte de protecție. Cerințe generale

Autoritatea notificată **nr. 1021 TZÚ, Cejl 480/12, 602 00 Brno** a efectuat examinarea conform standardelor UE și a eliberat certificatul **nr. 1021 – 21 – 051, 18. 5. 2021**, în concordanță cu aceste standarde.

Locul și data eliberării:

Ústí nad Labem, 27. 5. 2021

Ing. Radek Veselý
MALFINI, a.s.,
Chairman of the Board of Directors



MALFINI, a.s.

Oblouková 391, 403 40 Ústí nad Labem, Czech Republic
www.malfini.com

BG		ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ	
Производител:		MALFINI, a.s.	
Адрес:		Oblouková 391, 403 40 Ústí nad Labem, Czech Republic	
Продукт:		1V9 HV PROTECT, 2V9 HV RUNWAY	
		Цвят:	97 флуоресцентно жълто, 98 флуоресцентно оранжево
		Състав на материала:	55% ПАМУК, 45% ПОЛИЕСТЕР
		Тегло:	175 г/м ²
		Размер:	S-3XL

Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя:
MALFINI, a.s.

Предмет на декларацията е **1V9 HV PROTECT, 2V9 HV RUNWAY** отговарящ на съответното законодателство на Съюза за хармонизация: **РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2016/425 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА**

Позоваване на съответните използвани хармонизирани стандарти, включително датата на стандарта, или позоваване на другите технически спецификации, включително датата на спецификацията, по отношение на които се декларира съответствие:

EN ISO 20471:2013 - Защитно облекло с висока видимост. Методи за изпитване и изисквания.

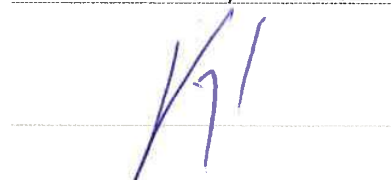
EN ISO 13688:2013 - Защитно облекло. Общи изисквания.

Нотифицираният орган **№. 1021 TZÚ, Cejl 480/12, 602 00 Brno** извърши изследване от типа ЕС и издаде сертификат за изследване от типа ЕС **№. 1021 – 21 – 051, 18. 5. 2021**

Място и дата на издаване:

Ústí nad Labem, 27. 5. 2021

Ing. Radek Veselý
MALFINI, a.s.,
Chairman of the Board of Directors



MALFINI, a.s.

Oblouková 391, 403 40 Ústí nad Labem, Czech Republic
www.malfini.com

ES		DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD	
Fabricante:	MALFINI, a.s.		
Dirección:	Oblouková 391, 403 40 Ústí nad Labem, Czech Republic		
Producto:	1V9 HV PROTECT, 2V9 HV RUNWAY		
	Color:	97 amarillo fluorescente, 98 naranja fluorescente	
	Composición del material	55% ALGODÓN, 45% POLIÉSTER	
	Peso:	175 g/m ²	
	Talla:	S-3XL	

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante: **MALFINI, a.s.**

El objeto de la declaración **1V9 HV PROTECT, 2V9 HV RUNWAY** anterior es conforme con la legislación de armonización aplicable de la Unión: **REGLAMENTO (UE) 2016/425 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO**

Normas armonizadas aplicables u otras especificaciones técnicas a las que hace referencia la presente declaración de conformidad, incluidas sus fechas:

EN ISO 20471:2013 - Ropa de alta visibilidad. Métodos de ensayo y requisitos.

EN ISO 13688:2013 - Ropa de protección. Requisitos generales

El organismo notificado **N.º 1021 TZÚ, Cejl 480/12, 602 00 Brno** ha efectuado el examen UE de tipo y ha expedido el certificado de examen UE de tipo **N.º 1021 – 21 – 051, 18. 5. 2021.**

Lugar y fecha de expedición:

Ústí nad Labem, 27. 5. 2021

Ing. Radek Veselý
MALFINI, a.s.,
Chairman of the Board of Directors



MALFINI, a.s.

Oblouková 391, 403 40 Ústí nad Labem, Czech Republic

www.malfini.com

ET	ELi VASTAVUSDEKLARATSIOON
-----------	----------------------------------

Tootja:	MALFINI, a.s.
Aadress:	Oblouková 391, 403 40 Ústí nad Labem, Czech Republic
Toode:	1V9 HV PROTECT, 2V9 HV RUNWAY
Värvus:	97 fluorestseeriv kollane, 98 fluorestseeruv oranž
Materjali koostis:	55% PUUVILL, 45% POLÜESTER
Kaal:	175 g/m ²
Suurus:	S-3XL

Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel: **MALFINI, a.s.**

Deklareeritav toode **1V9 HV PROTECT, 2V9 HV RUNWAY** on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisõigusaktidega: **EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) 2016/425**

Viited asjakohastele kasutatud harmoneeritud standarditele või viited teistele tehnilistele kirjeldustele, millele vastavust deklareeritakse:

EN ISO 20471:2013 – Kõrgnähtavusega märguriietus. Katsemeetodid ja nõuded
EN ISO 13688:2013 – Kaitseriietus. Üldnõuded

Teavitatud asutus **nr 1021 TZÚ, Cejl 480/12, 602 00 Brno**, viis läbi ELi tüübihindamismenetluse ja väljastas ELi tüübihindamissertifikaadi **nr 1021 – 21 – 051, 18. 5. 2021.**

Väljaandmise koht ja kuupäev:

Ústí nad Labem, 27. 5. 2021

Ing. Radek Veselý
MALFINI, a.s.,
Chairman of the Board of Directors



LT		ES ATITIKTIES DEKLARACIJA	
Gamintojas:	MALFINI, a.s.		
Adresas:	Oblouková 391, 403 40 Ústí nad Labem, Czech Republic		
Produktas:	1V9 HV PROTECT, 2V9 HV RUNWAY		
	Spalva:	97 fluorescencinė geltona, 98 fluorescencinė oranžinė	
	Medžiagos sudėtis:	55% MEDVILNĖ, 45% POLIESTERIS	
	Svoris:	175 g/m ²	
	Dydis:	S-3XL	

Ši atitikties deklaracija išduodama tik gamintojo atsakomybe: **MALFINI, a.s.**

Deklaracijos objektas **1V9 HV PROTECT, 2V9 HV RUNWAY** atitinka atitinkamus derinamuosius Sąjungos teisės aktus: **EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS (ES) 2016/425**

Nuorodos į atitinkamus taikytus darniuosius standartus (įskaitant standarto datą) arba į kitas technines specifikacijas (įskaitant specifikacijos datą), pagal kurias buvo deklaruota atitiktis:

EN ISO 20471:2013 – gerai matoma apranga. Bandymo metodai ir reikalavimai

EN ISO 13688:2013 – apsauginė apranga. Bendrieji reikalavimai

notifikuotoji įstaiga, kurios **Nr. 1021 TZÚ, Cejl 480/12, 602 00 Brno**, atliko ES tipo tyrimą ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą, kurio **Nr. 1021 – 21 – 051, 18. 5. 2021.**

Išdavimo data ir vieta:

Ústí nad Labem, 27. 5. 2021

Ing. Radek Veselý
MALFINI, a.s.,
Chairman of the Board of Directors



MALFINI, a.s.

Oblouková 391, 403 40 Ústí nad Labem, Czech Republic
www.malfini.com

LV	ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA
-----------	-----------------------------------

Ražotājs:	MALFINI, a.s.		
Adrese:	Oblouková 391, 403 40 Ústí nad Labem, Czech Republic		
Produktu:	1V9 HV PROTECT, 2V9 HV RUNWAY		
	Krāsa:	97 fluorescējoši dzeltens, 98 fluorescējoši oranžs	
	Materiāla sastāvs:	55% KOKVILNA, 45% POLIESTERS	
	Svars:	175 g/m ²	
	Izmērs:	S-3XL	

Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja **MALFINI, a.s.** atbildību.

Deklarācijas priekšmets **1V9 HV PROTECT, 2V9 HV RUNWAY** atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem: **EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA (ES) NR. 2016/425**

Atsauces uz attiecīgajiem izmantotajiem saskaņotajiem standartiem, norādot standarta datumu, vai atsauces uz citām tehniskajām specifikācijām, norādot specifikācijas datumu, saistībā ar kurām ir deklarēta atbilstība:

EN ISO 20471:2013 Paaugstinātas redzamības apģērbs. Testēšanas metodes un prasības
EN ISO 13688:2013 Aizsargapģērbs. Vispārīgās prasības

Paziņotā iestāde **Nr. 1021 TZÚ, Cejl 480/12, 602 00 Brno**, veica ES tipa pārbaudi un **18. 5. 2021.** izdeva ES tipa pārbaudes sertifikātu **Nr. 1021-21-051.**

Izdošanas vieta un datums:

Ústí nad Labem, 27. 5. 2021

Ing. Radek Veselý
MALFINI, a.s.,
Chairman of the Board of Directors



MALFINI, a.s.

Oblouková 391, 403 40 Ústí nad Labem, Czech Republic
www.malfini.com

SL	IZJAVA EU O SKLADNOSTI
Proizvajalec:	MALFINI, a.s.
Naslov:	Oblouková 391, 403 40 Ústí nad Labem, Czech Republic
Izdelek:	1V9 HV PROTECT, 2V9 HV RUNWAY
	Barva: 97 fluorescentno rumena, 98 fluorescentno oranžna
	Sestava materiala: 55% BOMBAŽ, 45% POLIESTER
	Gramatura: 175 g/m ²
	Velikost: S-3XL

Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec: **MALFINI, a.s.**

Predmet izjave **1V9 HV PROTECT, 2V9 HV RUNWAY** je v skladu z ustrezno harmonizirano zakonodajo Unije: **UREDBA (EU) 2016/425 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA**

Skicevanja na uporabljene relevantne harmonizirane standarde, vključno z datumom standarda, ali skicevanja na druge tehnične specifikacije, vključno z datumom specifikacije, glede na katere je izdana izjava o skladnosti:

EN ISO 20471:2013 Dobro vidna obleka – Preskusne metode in zahteve

EN ISO 13688:2013 Varovalna obleka – Splošne zahteve

Priglašeni organ št. **1021 TZÚ, Cejl 480/12, 602 00 Brno** je opravil EU-pregled tipa ter izdal certifikat o EU-pregledu tipa št. **1021-21-051, 18. 5. 2021.**

Kraj in datum izdaje:

Ústí nad Labem, 27. 5. 2021

Ing. Radek Veselý
MALFINI, a.s.,
Chairman of the Board of Directors



MALFINI, a.s.

Oblouková 391, 403 40 Ústí nad Labem, Czech Republic

www.malfini.com